

Edição em
língua portuguesa

Comunicações e Informações

<u>Número de informação</u>	<u>Índice</u>	<u>Página</u>
	I <i>Comunicações</i>	
	Comissão	
2000/C 216/01	Taxas de câmbio do euro	1
2000/C 216/02	Aviso da caducidade iminente de certas medidas <i>anti-dumping</i>	2
2000/C 216/03	Aviso da caducidade iminente de certas medidas <i>anti-dumping</i>	3
2000/C 216/04	Lista das decisões comunitárias no domínio da autorização de colocação de medicamentos no mercado de 15 de Junho de 2000 a 15 de Julho de 2000 [<i>Publicada ao abrigo do artigo 12.º ou do artigo 34.º do Regulamento (CEE) n.º 2309/93 do Conselho</i>]	4
2000/C 216/05	Notificação prévia de uma operação de concentração (Processo COMP/M.2078 — UBS Capital/Heiploeg Shellfish International) ⁽¹⁾	6
2000/C 216/06	Notificação prévia de uma operação de concentração (Processo COMP/M.2011 — Arla Foods Hellas SA/Delta Selections SA) ⁽¹⁾	7
2000/C 216/07	Aviso da Comissão relativo à actualização da lista das partes objecto de exame em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 88/97 da Comissão relativo à autorização da isenção das importações de certas partes de bicicletas originárias da República Popular da China da extensão estabelecida pelo Regulamento (CE) n.º 71/97 do Conselho do direito <i>anti-dumping</i> criado pelo Regulamento (CEE) n.º 2474/93 do Conselho e que suprime a suspensão do pagamento do direito <i>anti-dumping</i> alargado concedida a determinadas partes	8

PREÇOS DAS ASSINATURAS

Assinatura anual (incluindo as despesas de porte de envio normal)				Venda de exemplares avulsos (**)				
Preço	«L + C» Edição em papel (*)	«L + C» EUR-Lex CD-ROM Edição mensal (cumulativa)	Anúncios de concursos (**)	Suplemento ao JO (adjudicações e contratos públicos) Ano civil 2000		Até 32 páginas	Até 64 páginas	Mais de 64 páginas
				CD-ROM Edição diária	CD-ROM Edição bissemanal			
EUR	840,-	144,-	30,-	492,-	204,-	6,50	13,-	preço fixado caso a caso

Facturam-se à parte as despesas especiais de expedição. O *Jornal Oficial das Comunidades Europeias*, e todas as outras publicações das Comunidades Europeias, periódicas ou não, podem ser obtidas nas agências abaixo referidas. Pode ser solicitado o envio gratuito de catálogos.

N.B.: A assinatura do *Jornal Oficial das Comunidades Europeias* compreende igualmente a recepção do «Repertório da Legislação Comunitária em Vigor» (duas edições por ano).

(*) O *Jornal Oficial das Comunidades Europeias* compreende as séries L (legislação) e C (comunicações e informações), não podendo as assinaturas ser feitas separadamente.

(**) Os anúncios de concursos podem ser obtidos gratuitamente junto dos gabinetes de representação da Comissão Europeia nos Estados-membros. É possível uma assinatura, para recepção automática de todos os anúncios de concursos, mediante o pagamento da quantia indicada destinada a cobrir despesas administrativas e de porte.

VENDA E ASSINATURAS

📄 Agentes de vendas para publicações em papel, vídeo e microfichas. 📀 Agentes *off-line* para CD-ROM, disquetes e produtos combinados. 📡 Agentes fornecedores de acesso a bases de dados (*gateway*).

Todos os agentes de vendas, *off-line*, e fornecedores de acesso a bases de dados podem igualmente aceitar assinaturas do *Jornal Oficial das Comunidades Europeias* em todas as suas formas.

BELGIQUE/BELGIË

Bureau Van Dijk SA ◻
Avenue Louise 250/Louisalaan 250
Boite 14/Bus 14
B-1050 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 648 66 97, fax: (32-2) 648 82 30
E-mail: info@bvdeip.com

Jean De Lannoy ◻
Avenue du Roi 202/Koningslaan 202
B-1190 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 538 43 08, fax: (32-2) 538 08 41
E-mail: jean.de.lannoy@infoboard.be
URL: <http://www.jean-de-lannoy.be>

**La librairie européenne/
De Europese Boekhandel** ◻
Rue de la Loi 244/Wetstraat 244
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 295 26 39, fax: (32-2) 735 08 60
E-mail: mail@leuropeop.be
URL: <http://www.libeurop.be>

Moniteur belge/Belgisch Staatsblad ◻
Rue de Louvain 40-42/Leuvenseweg 40-42
B-1000 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 552 22 11, fax: (32-2) 511 01 84

PF Consult SARL ◻
Avenue des Constellations 2
B-1200 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 771 10 04, fax: (32-2) 771 10 04
E-mail: paul-feyt@tvd.be

DANMARK

J. H. Schultz Information A/S ◻ ◻
Herstedvang 10-12
DK-2620 Albertslund
Tif. (45) 43 63 23 00, fax (45) 43 63 19 69
E-mail: schultz@schultz.dk
URL: <http://www.schultz.dk>

Munksgaard Direct ◻
Østergade 26A, Postboks 173
DK-1005 København K
Tif. (45) 77 33 33 33, fax (45) 77 33 33 77
E-mail: direct@munksgaarddirect.dk
URL: <http://www.munksgaarddirect.dk>

DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag GmbH ◻ ◻
Vertriebsabteilung
Amsterdamer Straße 192, D-50735 Köln
Tel. (49-221) 97 66 80, fax (49-221) 97 66 82 78
E-mail: vertrieb@bundesanzeiger.de
URL: <http://www.bundesanzeiger.de>

DSI Data Service & Information GmbH ◻
Kaisersteige 4, Postfach 11 27
D-47495 Rheinberg
Tel. (49-2843) 32 20, fax (49-2843) 32 30
E-mail: dsi@dsidata.com
URL: <http://www.dsidata.com>

Outlaw Informationssysteme GmbH ◻
Mattenstockstraße 26/28, Postfach 62 65
D-97080 Würzburg
Tel. (49-931) 296 62 00, fax (49-931) 296 62 99
E-mail: info@outlaw.de
URL: <http://www.outlaw.de>

ΕΛΛΑΔΑ

Γ.Κ. Ελευθεροδράκης ΑΕ ◻ ◻
Διογενής Βιβλιοπωλείο – Εκδόσεις
Πανεπιστημίου 17, GR-105 64 Αθήνα
Τηλ.: (30-1) 331 41 80/12/3/4/5
Φαξ: (30-1) 323 98 21
E-mail: elebooks@net.gr

ΕΛΚΕΤΕΚ ΕΠΕ (Ελληνικό Κέντρο
Τεκμηρίωσης ΕΠΕ) ◻
Δ. Αιγινήτου 7, GR-115 28 Αθήνα
Τηλ.: (30-1) 723 52 14, φαξ: (30-1) 729 15 28
E-mail: helketec@technik.gr
URL: <http://www.technik.gr/elketek>

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado ◻ ◻
Trafalgar, 27, E-28071 Madrid
Tél.: (34) 915 38 21 11 (Libros/
913 84 17 15 (Suscripción)
Fax: (34) 915 38 21 21 (Libros/
913 84 17 14 (Suscripción)
E-mail: clientes@com.boe.es
URL: <http://www.boe.es>

Greendata ◻
Ausias Marc, 119 Locales
E-08013 Barcelona
Tel.: (34) 932 65 34 24, fax: (34) 932 45 70 72
E-mail: hugo@greendata.es
URL: <http://www.greendata.es>

Mundi Prensa Libros, SA ◻ ◻
Castelló, 37, E-28001 Madrid
Tél.: (34) 914 36 37 00, fax: (34) 915 75 39 98
E-mail: libreria@mundiprensa.es
URL: <http://www.mundiprensa.com>

Sarenet ◻
Parque Tecnológico, Edificio 103
E-48016 Zamudio (Vizcaya)
Tel.: (34) 944 20 94 70, fax: (34) 944 20 94 65
E-mail: info@sarenet.es
URL: <http://www.sarenet.es>

FRANCE

Encyclopédie douanière ◻
6, rue Barbès, BP 157
F-92304 Levallois-Perret Cedex
Tél.: (33-1) 47 59 09 00
Fax: (33-1) 47 59 07 17

FLA Consultants ◻
27, rue de la Vistule, F-75013 Paris
Tél.: (33-1) 45 82 75 75
Fax: (33-1) 45 82 46 04
E-mail: flabas@fla-way.fr
URL: <http://www.fla-consultants.fr>

**Institut national de la statistique
et des études économiques** ◻
Data Shop Paris
125, rue de Bercy
F-75582 Paris Cedex 12
Tél.: (33-1) 53 17 88 44
Fax: (33-1) 53 17 88 22
E-mail: datashop@insee.fr
URL: <http://www.insee.fr>

Journal officiel ◻
Service des publications des CE
26, rue Desaix, F-75727 Paris Cedex 15
Tél.: (33-1) 40 58 77 31
Tel. (33-1) 44 03 78 30
Fax: (33-1) 53 17 88 22
E-mail: europublications@journal-officiel.gouv.fr
URL: <http://journal-officiel.gouv.fr>

Office central de documentation ◻
33, rue Linné, F-75005 Paris
Tél.: (33-1) 44 03 78 30
Fax: (33-1) 44 08 78 39
E-mail: bal@ocd.fr
URL: <http://www.ocd.fr>

IRELAND

Government Supplies Agency ◻
Publications Section, 4-5 Harcourt Road
Dublin 2
Tel. (353-1) 661 31 11, fax (353-1) 475 27 60
E-mail: opw@iol.ie

Lenada Data Systems Ltd ◻
Unit 6, IDA Enterprise Centre
Pearse Street, Dublin 2
Tel. (353-1) 677 61 33
Fax (353-1) 671 01 35
E-mail: marketing@lenadac.ie
URL: <http://www.lenadac.ie>

ITALIA

Licosa SpA ◻ ◻
Via Duca di Calabria, 1/1
Casella postale 552, I-50125 Firenze
Tel.: (39-55) 64 54 15, fax: (39-55) 64 12 57
E-mail: licosa@licosa.com
URL: <http://www.licosa.com>

LUXEMBOURG

Infopartners SA ◻
4, rue Jos Felten
L-1508 Luxembourg-Howald
Tél.: (352) 40 11 61, fax: (352) 40 11 62-331
E-mail: infopartners@ipa.lu
URL: <http://www.infopartners.lu>

Messageries du livre SARL ◻ ◻
5, rue Raiffaisen, L-2411 Luxembourg
Tél.: (352) 40 10 20, fax: (352) 49 06 61
E-mail: mdi@pt.lu
URL: <http://www.mdl.lu>

**Abonnements:
Messageries Paul Kraus** ◻
11, rue Christophe-Plantin
L-2339 Luxembourg
Tél.: (352) 49 98 88-8
Fax: (352) 49 98 88-444
E-mail: mail@mpk.lu
URL: <http://www.mpk.lu>

PF Consult SARL ◻
10, boulevard Royal, BP 1274
L-1012 Luxembourg
Tél.: (352) 24 17 99, fax: (352) 24 17 99
E-mail: paulfeyt@compuserve.com

NETHERLAND

Needbook International BV ◻
Asterweg 6, Postbus 37600
1030 BA Amsterdam
Tel. (31-20) 634 08 16
Fax (31-20) 634 09 63
E-mail: info@needbook.nl

Samsom Bedrijfsinformatie BV ◻
Prinses Margrietlaan 3, Postbus 4
2400 MA Alphen aan den Rijn
Tel. (31-172) 46 66 25
Fax (31-172) 44 06 81
E-mail: helpdesk@sbi.nl
URL: <http://www.sbi.nl>

SDU Servicecentrum Uitgevers ◻ ◻
Christoffel Plantijnstraat 2, Postbus 20014
2500 EA Den Haag
Tel. (31-70) 378 98 80
Fax (31-70) 378 97 83
E-mail: sdu@sdu.nl
URL: <http://www.sdu.nl>

Swets & Zeitlinger BV ◻
Heereweg 347 B, Postbus 830
2160 SZ Lisse
Tel. (31-252) 43 51 11, fax (31-252) 41 58 88
E-mail: ycampfens@swets.nl
URL: <http://www.swets.nl>

ÖSTERREICH

EDV GmbH ◻
Allmannsdorferstraße 154-156
A-1231 Wien
Tel. (43-1) 667 23 40, Fax (43-1) 667 13 90
E-mail: online@edvg.co.at
URL: <http://www.edvg.co.at>

Gesplan GmbH ◻
Dapontweg 5, A-1031 Wien
Tel. (43-1) 712 54 02, Fax (43-1) 715 54 61
E-mail: office@gesplan.com
URL: <http://www.gesplan.com>

**Manz'sche Verlags- und
Universitätsbuchhandlung GmbH** ◻ ◻
Kohlmarkt 16, A-1014 Wien
Tel. (43-1) 53 16 11 00
Fax (43-1) 53 16 11 67
E-mail: bestellen@manz.co.at
URL: <http://www.manz.at>

PORTUGAL

**Distribuidora de Livros
Bertrand Ld** ◻ ◻ ◻
Grupo Bertrand, SA
Rua das Terras dos Vales, 4-A
Apartado 60037, P-2700 Amadora
Tel. (351-1) 496 87 87
Fax (351-1) 496 02 55
E-mail: dlb@ip.pt

**Imprensa Nacional-Casa
da Moeda, SA** ◻ ◻ ◻
Rua da Escola Politécnica n.º 135
P-1250-100 Lisboa Codex
Tel. (351) 213 94 57 00
Fax (351) 213 94 57 50
E-mail: spocet@incm.pt
URL: <http://www.inc.mpt>

Telepac ◻
Rua Dr. A. Loureiro Borges, 1
Araucária - Miraflôres
P-1435 Algue
Tel. (351-1) 790 70 00
Fax (351-1) 790 70 43
E-mail: bdados@mail.telepac.pt
URL: <http://www.telepac.pt>

SUOMI/FINLAND

**Akateeminen Kirjakauppa/
Akademiska Bokhandeln** ◻ ◻
Keskuskatu 1/Centralgatan 1, PL/PB 128
FIN-00101 Helsinki/Helsingfors
P./tfn (358-9) 121 44 18
F./fax (358-9) 121 44 35
Sähköposti: sps@akateeminen.fi
URL: <http://www.akateeminen.fi>

**TietoEnator Corporation Oy,
Information Service** ◻
PO Box 406
FIN-02101 Espoo/Esbo
P./tfn (358-9) 86 25 23 31
F./fax (358-9) 86 25 35 53
Sähköposti: markku.kolari@tietoanator.com
URL: <http://www.tietoanator.com/>
tietopalvelut

SVERIGE

BTJ AB ◻ ◻
Fyrvekarbacken 34-36
S-100 26 Stockholm
Tfn (46-46) 18 00 00, fax (46-46) 30 79 47
E-post: btj.eu-pub@btj.se
URL: <http://www.btj.se>

Sema Group InfoData AB ◻
Fyrvekarbacken 34-36
S-100 26 Stockholm
Tfn (46-8) 738 50 00, fax (46-8) 618 97 78
E-post: infotorg@infodata.se
URL: <http://www.infodata.se>

Statistiska Centralbyrån ◻
Karlavägen 100, Box 24 300
S-104 51 Stockholm
Tfn (46-8) 783 48 01, fax (46-8) 783 48 99
E-post: infoservice@scb.se
URL: <http://www.scb.se/scbswe/ishtm/eubest.htm>

UNITED KINGDOM

Abacus Data Services (UK) Ltd ◻
Waterloo House, 59 New Street
Chelmsford, Essex CM1 1NE

Tel. (44-1245) 25 22 22
Fax (44-1245) 25 22 44
E-mail: abacusuk@aol.com
URL: <http://www.abacusuk.co.uk>

Business Information Publications Ltd ◻
15 Woodlands Terrace
Glasgow, G3 6DF, Scotland
Tel. (44-141) 332 82 47
Fax (44-141) 331 26 52
E-mail: bip@bjpcontracts.com
URL: <http://www.bjpcontracts.com>

Context Electronic Publishers Ltd ◻
Grand Union House
20 Kentish Town Road
London NW1 9NR
Tel. (44-171) 267 89 89
Fax (44-171) 267 11 33
E-mail: david@context.co.uk
URL: <http://www.justis.com>

DataOp Alliance Ltd ◻
PO Box 2600, Eastbourne BN22 0QN
Tel. (44-1323) 52 01 14
Fax (44-1323) 52 00 05
E-mail: sales@dataop.com
URL: <http://www.dataop.com>

The Stationery Office Ltd ◻ ◻ ◻
Orders Department
PO Box 276
London SW8 5DT
Tel. (44-171) 870 60 05-522
Fax (44-171) 870 60 05-533
E-mail: book.orders@tso.co.uk
URL: <http://www.tsonline.co.uk>

ISLAND

Bokabud Larusar Blöndal ◻ ◻
Skólavörðustíg, 2, IS-101 Reykjavík
Tel. (354) 551 56 50
Fax (354) 552 55 60
E-mail: bokabud@simnet.is

Skyrr ◻
Ármdúli, 2, IS-108 Reykjavík
Tel. (354) 569 51 00
Fax (354) 569 52 51
E-mail: sveinbjorn@skyr.is
URL: <http://www.skyrr.is>

NORGE

Swets Norge AS ◻ ◻
Ostenjoveien 18, Boks 6512 Etterstad
N-0606 Oslo
Tel. (47-22) 97 45 00, fax (47-22) 97 45 45
E-mail: kyttlerid@swets.nl

Vestlandsforskning ◻
Fossetunet 3
N-5800 Sogndal
Tel. (47-57) 67 61 50, fax (47-57) 67 61 90
E-mail: eurolink@vf.hisf.no

SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

Euro Info Center Schweiz ◻ ◻ ◻
c/o OSEK, Stampfenbachstraße 85
PF 492, CH-8035 Zürich
Tel. (41-1) 365 53 15, Fax (41-1) 365 54 11
E-mail: eics@osek.ch
URL: <http://www.osek.ch/eics>

OUTROS PAISES

**Uma lista completa dos postos de
venda/difusão das diversas séries do
Jornal Oficial das Comunidades Eu-
ropeias – principalmente nos países
terceiros – pode ser obtida no Serviço
das Publicações Oficiais das Comuni-
dades Europeias ou através da Inter-
net, na «Homepage», no seguinte en-
dereço: [http://eur-op.eu.int/en/
general/s-ad.htm](http://eur-op.eu.int/en/general/s-ad.htm)**

Este Jornal Oficial também está disponível no endereço (*site*) EUR-Lex (<http://europa.eu.int/eur-lex>) durante 45 dias

Para mais informações relativas à União Europeia, consultar INTERNET: <http://europa.eu.int>



SERVIÇO DAS PUBLICAÇÕES OFICIAIS DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
L-2985 LUXEMBURGO

I

(Comunicações)

COMISSÃO

Taxas de câmbio do euro ⁽¹⁾**27 de Julho de 2000***(2000/C 216/01)*

1 euro	=	7,4565	coroas dinamarquesas
	=	337,25	dracmas gregas
	=	8,4415	coroas suecas
	=	0,6198	libra esterlina
	=	0,9389	dólares dos Estados Unidos
	=	1,3773	dólares canadianos
	=	102,260	ienes japoneses
	=	1,5531	francos suíços
	=	8,1950	coroas norueguesas
	=	73,03	coroas islandesas ⁽²⁾
	=	1,5898	dólares australianos
	=	2,0387	dólares neozelandeses
	=	6,5103	randes sul-africanos ⁽²⁾

⁽¹⁾ Fonte: Taxas de câmbio de referência publicadas pelo Banco Central Europeu.

⁽²⁾ Fonte: Comissão.

Aviso da caducidade iminente de certas medidas *anti-dumping*

(2000/C 216/02)

1. A Comissão anuncia que, a menos que seja dado início a um reexame em conformidade com o procedimento seguinte, as medidas *anti-dumping* a seguir referidas caducarão na data referida no quadro a seguir apresentado, tal como previsto no n.º 2 do artigo 11.º do Regulamento (CE) n.º 384/96 do Conselho, de 22 de Dezembro de 1995, relativo à defesa contra as importações objecto de *dumping* de países não membros da Comunidade Europeia ⁽¹⁾, com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 905/98 ⁽²⁾.

2. Procedimento

Os produtores comunitários poderão apresentar, por escrito, um pedido de reexame. Este pedido deverá conter elementos de prova suficientes de que a eliminação das medidas teria como resultado provável a continuação ou uma nova ocorrência de *dumping* e de prejuízo.

No caso de a Comissão decidir rever as medidas em questão, os importadores, os exportadores, os representantes do país exportador e os produtores comunitários terão então a oportunidade de completar, refutar ou comentar as questões apresentadas no pedido de reexame.

3. Prazo

Os produtores comunitários podem apresentar um pedido de reexame, por escrito, com base no regulamento acima referido endereçado à Comissão das Comunidades Europeias, Direcção-Geral do Comércio (Divisão C-2), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelas ⁽³⁾ em qualquer momento a partir da data de publicação do presente aviso e até três meses antes da data indicada no quadro a seguir apresentado.

4. O presente aviso foi publicado em conformidade com o disposto no n.º 2 do artigo 11.º do Regulamento (CE) n.º 384/96 de 22 de Dezembro de 1995.

Produto	País(es) de origem ou exportação	Medidas	Referência	Data de caducidade
Determinadas chapas «magnéticas» de grãos orientados	Rússia	Direito Compromissos	Decisão n.º 303/96/CECA (JO L 42 de 20.2.1996)	21.2.2001

⁽¹⁾ JO L 56 de 6.3.1996, p. 1.

⁽²⁾ JO L 128 de 30.4.1998, p. 18.

⁽³⁾ Telex: COMEU B 21877; fax (32-2) 295 65 05.

Aviso da caducidade iminente de certas medidas *anti-dumping*

(2000/C 216/03)

1. A Comissão anuncia que, a menos que seja dado início a um reexame em conformidade com o procedimento seguinte, as medidas *anti-dumping* a seguir referidas caducarão na data referida no quadro a seguir apresentado, tal como previsto no n.º 2 do artigo 11.º do Regulamento (CE) n.º 384/96 do Conselho, de 22 de Dezembro de 1995, relativo à defesa contra as importações objecto de *dumping* de países não membros da Comunidade Europeia ⁽¹⁾, com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 905/98 ⁽²⁾.

2. Procedimento

Os produtores comunitários poderão apresentar, por escrito, um pedido de reexame. Este pedido deverá conter elementos de prova suficientes de que a eliminação das medidas teria como resultado provável a continuação ou uma nova ocorrência de *dumping* e de prejuízo.

No caso de a Comissão decidir rever as medidas em questão, os importadores, os exportadores, os representantes do país exportador e os produtores comunitários terão então a oportunidade de completar, refutar ou comentar as questões apresentadas no pedido de reexame.

3. Prazo

Os produtores comunitários podem apresentar um pedido de reexame, por escrito, com base no regulamento acima referido endereçado à Comissão das Comunidades Europeias, Direcção-Geral do Comércio (Divisão C-2), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelas ⁽³⁾ em qualquer momento a partir da data de publicação do presente aviso e até três meses antes da data indicada no quadro a seguir apresentado.

4. O presente aviso foi publicado em conformidade com o disposto no n.º 2 do artigo 11.º do Regulamento (CE) n.º 384/96 de 22 de Dezembro de 1995.

Produto	País(es) de origem ou exportação	Medidas	Referência	Data de caducidade
Chamotas refractárias	República Popular da China	Direito	Regulamento (CE) n.º 137/96 (JO L 21 de 27.1.1996)	28.1.2001

⁽¹⁾ JO L 56 de 6.3.1996, p. 1.

⁽²⁾ JO L 128 de 30.4.1998, p. 18.

⁽³⁾ Telex: COMEU B 21877; fax (32-2) 295 65 05.

Lista das decisões comunitárias no domínio da autorização de colocação de medicamentos no mercado de 15 de Junho de 2000 a 15 de Julho de 2000

[Publicada ao abrigo do artigo 12.º ou do artigo 34.º do Regulamento (CEE) n.º 2309/93 do Conselho ⁽¹⁾]

(2000/C 216/04)

— Concessão da autorização de colocação no mercado [artigo 12.º do Regulamento (CEE) n.º 2309/93] — Aceitação

Data da decisão	Nome do medicamento	Titular da autorização de colocação no mercado	Número de inscrição no registo comunitário	Data de notificação
27.6.2000	Optisulin	Aventis Pharma Deutschland GmbH Brüningstraße 50 D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/00/133/001-007	28.6.2000
11.7.2000	Avandia	SmithKline Beecham plc New Horizons Court Brentford Middlesex TW8 9EP United Kingdom	EU/1/00/137/001-012	18.7.2000

— Alteração de uma autorização de colocação no mercado [artigo 12.º do Regulamento (CEE) n.º 2309) n.º 2309/93] — Aceitação

Data da decisão	Nome do medicamento	Titular da autorização de colocação no mercado	Número de inscrição no registo comunitário	Data de notificação
27.6.2000	Remicade	Centocor BV Einsteinweg 101 2333 CB Leiden Nederland	EU/1/99/116/001	28.6.2000
27.6.2000	Bondronat	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/96/012/001-004	29.6.2000
27.6.2000	Bonviva	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/96/013/001-004	29.6.2000
4.7.2000	Viracept	Roche Registration Limited 40 Broadwater Road Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 3AY United Kingdom	EU/1/98/054/001-003	10.7.2000

(1) JO L 214 de 24.8.1993, p. 1.

Data da decisão	Nome do medicamento	Titular da autorização de colocação no mercado	Número de inscrição no registo comunitário	Data de notificação
4.7.2000	Arava	Hoechst Marion Roussel Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/99/118/001-009	7.7.2000
5.7.2000	Crixivan	Merck Sharp & Dohme Ltd. Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/96/024/001-008	18.7.2000
5.7.2000	Orlaam	Sipaco Internacional Lda Avenida 5 de Outubro 267-6.º dto 1600 Lisbon Portugal	EU/1/97/041/001-002	14.7.2000

— Retirada de uma autorização no mercado [artigo 12.º do Regulamento (CEE) n.º 2309/93]

Data da decisão	Nome do medicamento	Titular da autorização de colocação no mercado	Número de inscrição no registo comunitário	Data de notificação
5.7.2000	Pylorichek	Alimenterics BV Jupiterstraat 254 2132 HK Hoofddorp Nederland	EU/1/98/068/001	13.7.2000

Todos os interessados podem solicitar o acesso ao relatório público dos medicamentos em questão e das decisões correspondentes junto da:

Agência Europeia de Avaliação dos Medicamentos
7 Westferry Circus, Canary Wharf
London E14 4HB
Reino Unido

Notificação prévia de uma operação de concentração**(Processo COMP/M.2078 — UBS Capital/Heiploeg Shellfish International)**

(2000/C 216/05)

(Texto relevante para efeitos do EEE)

1. A Comissão recebeu, em 17 de Julho de 2000, uma notificação de um projecto de concentração, nos termos do artigo 4.º do Regulamento (CEE) n.º 4064/89 do Conselho ⁽¹⁾, com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 1310/97 ⁽²⁾, através da qual a empresa UBS Capital BV, controlada pela UBS AG, adquire, na acepção do n.º 1 alínea b), do artigo 3.º do referido regulamento, o controlo conjunto da empresa Heiploeg Shellfish International, mediante aquisição de acções.

2. As actividades das empresas envolvidas são:

— UBS Capital: banca de investimento, gestão de activos,

— Heiploeg Shellfish International: transformação e comercialização de marisco.

3. Após uma análise preliminar, a Comissão considera que a operação de concentração notificada pode encontrar-se abrangida pelo âmbito de aplicação do Regulamento (CEE) n.º 4064/89. Contudo, a Comissão reserva-se a faculdade de tomar uma decisão final sobre este ponto.

4. A Comissão solicita aos terceiros interessados que lhe apresentem as observações que entenderem sobre o projecto de concentração em causa.

As observações devem ser recebidas pela Comissão, o mais tardar, 10 dias após a data de publicação da presente comunicação. Podem ser enviadas por fax ou pelo correio, e devem mencionar o número de processo COMP/M.2078 — UBS Capital/Heiploeg Shellfish International, para o seguinte endereço:

Comissão Europeia
Direcção-Geral da Concorrência
Direcção B — *Task Force* Concentrações
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxélas
[fax (32-2) 296 43 01/296 72 44].

⁽¹⁾ JO L 395 de 30.12.1989, p. 1, e
JO L 257 de 21.9.1990, p. 13 (rectificação).

⁽²⁾ JO L 180 de 9.7.1997, p. 1, e
JO L 40 de 13.2.1998, p. 17 (rectificação).

Notificação prévia de uma operação de concentração
(Processo COMP/M.2011 — Arla Foods Hellas SA/Delta Selections SA)

(2000/C 216/06)

(Texto relevante para efeitos do EEE)

1. A Comissão recebeu, em 19 de Julho de 2000, uma notificação de um projecto de concentração, nos termos do artigo 4.º do Regulamento (CEE) n.º 4064/89 do Conselho ⁽¹⁾, com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 1310/97 ⁽²⁾, através da qual as empresas Arla Foods Hellas (Grécia), propriedade total da Arla (Dinamarca), e Delta Selections (Grécia), pertencente ao grupo Delta (Grécia), se fundem, na acepção do n.º 1, alínea a), do artigo 3.º do referido regulamento, mediante aquisição de acções, numa nova empresa (Newco) que constitui uma empresa comum.

2. As actividades das empresas envolvidas são:

- Arla Foods Hellas: fabrico de produtos lácteos,
- Delta Selections: fabrico de produtos lácteos,
- Newco: fabrico de produtos lácteos.

3. Após uma análise preliminar, a Comissão considera que a operação de concentração notificada pode encontrar-se abrangida pelo âmbito de aplicação do Regulamento (CEE) n.º 4064/89. Contudo, a Comissão reserva-se a faculdade de tomar uma decisão final sobre este ponto.

4. A Comissão solicita aos terceiros interessados que lhe apresentem as observações que entenderem sobre o projecto de concentração em causa.

As observações devem ser recebidas pela Comissão, o mais tardar, 10 dias após a data de publicação da presente comunicação. Podem ser enviadas por fax ou pelo correio, e devem mencionar o número de processo COMP/M.2011 — Arla Foods Hellas SA/Delta Selections SA, para o seguinte endereço:

Comissão Europeia
Direcção-Geral da Concorrência
Direcção B — *Task Force* Concentrações
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelas
[fax (32-2) 296 43 01/296 72 44].

⁽¹⁾ JO L 395 de 30.12.1989, p. 1, e
JO L 257 de 21.9.1990, p. 13 (rectificação).

⁽²⁾ JO L 180 de 9.7.1997, p. 1, e
JO L 40 de 13.2.1998, p. 17 (rectificação).

Aviso da Comissão relativo à actualização da lista das partes objecto de exame em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 88/97 da Comissão relativo à autorização da isenção das importações de certas partes de bicicletas originárias da República Popular da China da extensão estabelecida pelo Regulamento (CE) n.º 71/97 do Conselho do direito *anti-dumping* criado pelo Regulamento (CEE) n.º 2474/93 do Conselho e que suprime a suspensão do pagamento do direito *anti-dumping* alargado concedida a determinadas partes

(2000/C 216/07)

O anexo I do Regulamento (CE) n.º 88/97 da Comissão, de 20 de Janeiro de 1997, relativo à autorização da isenção das importações de certas partes de bicicletas originárias da República Popular da China ⁽¹⁾ da extensão criada pelo Regulamento (CE) n.º 71/97 do Conselho ⁽²⁾, do direito *anti-dumping* criado pelo Regulamento (CEE) n.º 2474/93 ⁽³⁾, inclui uma lista das partes cujos pedidos de autorização da isenção do direito *anti-dumping* tornado extensivo pelo Regulamento (CE) n.º 71/97 estão a ser examinados.

As partes interessadas são informadas da recepção de outros pedidos de isenção, em conformidade com o disposto no artigo 3.º do Regulamento (CE) n.º 88/97 e dos pedidos que ainda estão a ser examinados nesta fase. A suspensão do direito alargado, na sequência destes pedidos, produziu efeitos, tal como indicado na lista actualizada das partes objecto de exame. As partes interessadas são indicadas no anexo I.

Além disso, determinadas partes que tinham solicitado a isenção do direito *anti-dumping* alargado anularam posteriormente o pedido. Por conseguinte, a suspensão deverá ser suprimida a partir da data de entrada em vigor mencionada no anexo. As partes interessadas são indicadas no anexo II.

⁽¹⁾ JO L 17 de 21.1.1997, p. 17.

⁽²⁾ JO L 16 de 18.1.1997, p. 55.

⁽³⁾ JO L 228 de 9.9.1993, p. 1.

ANEXO I

Partes objecto de exame

Nome	Cidade	País	Suspensão em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 88/97	Data de entrada em vigor	Código adicional Taric
Bike Import Mayoral c.b.	Gòtic, 8 E-43850 Cambrils (Tarragona)	Espanha	Artigo 5.º	9.6.1998	8295
Inter Bike Imp. Export, Lda.	Zona industrial de Vagos, Lote 27 PO Box 132 P-3840 Vagos	Portugal	Artigo 5.º	17.6.1998	8296
TRIX sas	Via Montesuello, 43/45 I-25015 Desanzano del Garda (BS)	Itália	Artigo 5.º	2.9.1998	8601
SIRLA Lda.	Apartado 72 P-3751 Agueda	Portugal	Artigo 5.º	3.9.1998	8602
Simons/Biketec NV	Staatsbaan 279 B-3460 Bekkevoort	Bélgica	Artigo 5.º	7.10.1998	8610

Nome	Cidade	País	Suspensão em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 88/97	Data de entrada em vigor	Código adicional Taric
Giubilato Cicli srl	Via Gaidon, 3 I-36067 S. Giuseppe di Cassola	Itália	Artigo 5.º	14.10.1998	8604
Cicli Elios snc	Via Cà Mignola Vecchia, 121 I-45021 Badia Polesine (RO)	Itália	Artigo 5.º	15.10.1998	8605
Cycles Lejeune SA	Route de Bayonne BP n.º 10 F-64400 Moumour	França	Artigo 5.º	26.11.1998	8607
BI-KI SpA	Via Ponte Gobbo 12 I-24060 Telgate (BG)	Itália	Artigo 5.º	3.12.1998	8608
Tecno Bike sas di Tontini Donatella	Via del Lavoro sn. I-61030 Canavaccio di Urbino (PU)	Itália	Artigo 5.º	13.1.1999	8612
Concept Cycling Ltd	Units 7 & 8 Shield Drive Wardly Ind Est Worsley Manchester M28 2QB United Kingdom	Reino Unido	Artigo 5.º	8.2.1999	8622
Berg Toys BV	Oud Willinkhuizerweg 9 6733 AK Wekerom Nederland	Países Baixos	Artigo 5.º	12.3.1999	8624
Fundador Sociedade Importadora de Sangalhos Lda.	Apartado 26 P-3781-908 Sangalhos	Portugal	Artigo 5.º	27.4.1999	8244
New Omas SRL	Strada Statale 22 Zona Industriale I-12025 Dronero (CN)	Itália	Artigo 5.º	28.5.1999	A089
Arvisa-Comércio de Bicicletas, Lda.	Apartado 43 P-3781-908 Sangalhos	Portugal	Artigo 5.º	17.7.1999	A038
Sachs Fahrzeug- und Motorentechnik GmbH	Nopitschstraße 70 D-90441 Nürnberg	Alemanha	Artigo 5.º	6.9.1999	A037
Aage Krøll A/S	Jydekrogen 18 DK-2625 Vallensbæk	Dinamarca	Artigo 5.º	17.9.1999	A086
Simplon Fahrrad GmbH	Oberer Achdamm 22 A-6971 Hard	Áustria	Artigo 5.º	29.9.1999	A045
Bottechia Cicli srl	Via dell'Industria 7 I-35028 Piove di Sacco, Padova	Itália	Artigo 5.º	5.10.1999	A087
Intersens Bikes & Parts BV	Bedrijvenpark Twente 170 7602 KF Almelo Nederland	Países Baixos	Artigo 5.º	10.12.1999	A090
Veronese Luigi snc di Veronese Paolo e Elisabetta (Cicli Roveco)	Via Umberto I, 508 I-45023 Costa di Rovigo	Itália	Artigo 5.º	13.12.1999	A068
Cicli Adriatica srl Uninominale	Via Toscana, 13 I-61100 Pesaro	Itália	Artigo 5.º	14.10.1999	A088
Falter-Fahrzeug-Werke	Eckendorfer Straße 5 D-33609 Bielefeld	Alemanha	Artigo 5.º	6.3.2000	A125

Nome	Cidade	País	Suspensão em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 88/97	Data de entrada em vigor	Código adicional Taric
A&J Europe Bicycle Manufacturing Ltd.	1, Coronet Court Oakwood Derby DE21 2XT United Kingdom	Reino Unido	Artigo 5.º	7.3.2000	A126
F.lli Zaroni srl	Via C. Castiglioni 27 I-20010 Arluno (MI)	Itália	Artigo 5.º	7.3.2000	A162
Speedcross snc	Corso Italia 20 I-20020 Vanzaghello (MI)	Itália	Artigo 5.º	30.3.2000	A163
S.B.B. srl	Via Cuneo 121/A Fraz. S. Defendente I-12020 Cervasca (CN)	Itália	Artigo 5.º	25.2.2000	A164
Bicicletas Monty SA	C/EL Pla 106 E-08980 Sant Feliu De LL	Espanha	Artigo 5.º	10.3.2000	A165
Børge Kildemoes Cykelfabrik A/S	Nr. Lyndelse DK-5792 Årslev	Dinamarca	Artigo 5.º	12.5.2000	A166
SnC Cicli Olympia di Pasquale e Antonio Fantana & C.	Via Carrarese I-35028 Piove di Sacco (PD)	Itália	Artigo 5.º	30.5.2000	A167
Cherri snc di Mario Cherri & C.	Via Cagliari 39 I-09016 Iglesias (CA)	Itália	Artigo 5.º	19.5.2000	A168
Cicli Douglas di Biattistello Albano & C. SNC	ZL Via Copernico 3 I-35028 Piove di Sacco (PD)	Itália	Artigo 5.º	4.5.2000	A169
Ciclo Meccanica srl	Via delle Industrie 14 I-200050 Sulbiate	Itália	Artigo 5.º	4.5.2000	A170
Euro Cycles Ltd	Unit 1 B Pear Mill Industrial Estate Stockport Road West Stockport SK6 2BP United Kingdom	Reino Unido	Artigo 5.º	15.5.2000	A171
Cicli Bandiziol-Lenardon Lida	Via Provinciale 5 I-33096 Via Provinciale 5	Itália	Artigo 5.º	3.5.2000	A172
Carraro SpA Industria Cicli	Via A. De Gasperi 15 I-35030 Saccolongo (PD)	Itália	Artigo 5.º	8.5.2000	A173
Cycles Eddie Koepler sarl	ZA des Jeundes-Grands-Chênes BP 2 F-59135 Wallers	França	Artigo 5.º	15.6.2000	A177

ANEXO II

Partes para as quais é suprimida a suspensão

Nome	Cidade	País	Suspensão em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 88/97	Data de entrada em vigor	Código adicional Taric
VILAR Industrias Metallurgicas SA	Rua Com. Quelhas Lima, 134 Apartado 23 P-4466 S. Mamede de Infesta	Portugal	Artigo 5.º	9.9.1998	8603
H. Lannoy & Zonen NV	Noordlaan 6 B-8520 Kuurne	Bélgica	Artigo 5.º	16.11.1998	8606
Koninklijke Gazelle BV	Wilhelminaweg 8, 6951 BP Postbus 1 6950 AA Dieren Nederland	Países Baixos	Artigo 5.º	16.12.1998	8609
ECO BICI-Bicicletas Lda.	Z.I. de Barrô P-3750 Águeda	Portugal	Artigo 5.º	29.1.1999	8621
IKO Sportartikel Handels-GmbH	Kufsteiner Straße 72 D-83064 Raubling	Alemanha	Artigo 5.º	17.3.1999	8623
Winora-TME Bike Company	D-97405 Schweinfurt	Alemanha	Artigo 5.º	21.1.1997	8962